STERIS®

MESA QUIRÚRGICA Y PARA DIAGNÓSTICO POR IMAGEN SURGIGRAPHIC® 6000

APLICACIÓN

SurgiGraphic 6000 es la principal mesa para operaciones por imagen de STERIS. Está diseñada fundamentalmente para tratamientos de dolor endovasculares, vasculares o cardiovasculares poco invasivos o cualquier otro procedimiento que requiera imágenes radioscópicas con brazo en forma de C en la operación.

(Diseño típico; algunos detalles pueden variar.)

DESCRIPCIÓN

La mesa de operaciones por imagen SurgiGraphic 6000 está formada por un tablero de fibra de carbono sujeto por un conjunto formado por una única columna y una base móvil. El tablero incluye movimientos manuales en cuatro direcciones, tanto lateral como longitudinalmente. Medidas del largo: se pueden conseguir hasta 1803 mm (71") (2108 mm [83"] con la extensión de fibra de carbono) El tablero incluye un borde único biselado a 45° que facilita el acoplamiento de accesorios, al mismo tiempo que permite la posibilidad de conseguir una imagen de 360° del paciente con un brazo de radioscopia en forma de C.

Tamaño total (A x L x A):

787 mm (31") x 2337 mm (92") x 813 mm mín. a 1067 mm máx. (32" a 42")

La configuración estándar de la mesa comprende:

- Acolchamiento de tablero TLT de 51 mm (2")
- Tablero de fibra de carbono de 0,6 mm (estándar) equivalente al aluminio
- Tablero nivelable “True Earth-Plane” (horizontal 100%)
- 1083 mm (71") de área despejada para imagen (2108 mm [83"] con el accesorio de extensión de fibra de carbono)
- Plataforma manual de 4 direcciones (406 mm [16"] longitudinal y 203 mm [8"] lateral)
- Altura ajustable, funciones Trendelenburg y de inclinación lateral
- Inclinación lateral izquierda y derecha (las plataformas longitudinales se utilizan en las posiciones de inclinación lateral)
- Inclinación Trendelenburg y Trendelenburg inverso (las plataformas laterales se utilizan en las posiciones de inclinación Trendelenburg)
- Mando colgante
- Memoria de posicionamiento del paciente (cuatro posiciones)
- Pulsador del cirujano para controlar las plataformas manuales de cuatro direcciones, el bloqueo de las plataformas, el nivel, la altura y las funciones de posicionamiento Trendelenburg y de inclinación lateral
- Base móvil con bloqueo de suelo autonivelador
- Peso máximo del paciente: 226 kg (500 libras)

NORMAS

Las mesas SurgiGraphic de STERIS cumplen las siguientes normativas:

- **Norma 2601-1, 1ª ed. de Underwriters Laboratories (UL)**, certificado por los laboratorios ETL Testing Laboratories, Inc.
- **Norma CSA-C22.2 Nº. 601.1-M90, norma para equipos electromédicos**, certificado por los laboratorios ETL Testing Laboratories, Inc.
- **EN 60601-1: 1993, 2ª modificación, 1995, Seguridad eléctrica**, certificado por los laboratorios ETL Testing Laboratories, Inc.
- **IEC 601-1-2: 2001, Compatibilidad electromagnética**, certificado por los laboratorios ETL Testing Laboratories, Inc.
- **EN-55011: Grupo I, Clase B, Ensayos de emisiones**, certificado por los laboratorios ETL Testing Laboratories, Inc.
- **EN 60601-2-46, 1ª ed.**, certificado por los laboratorios ETL Testing Laboratories, Inc.
- **Directiva sobre productos sanitarios 93/42/CEE**
- **Normativa de la FDA sobre buenas prácticas de fabricación 21CFR820 para productos sanitarios**
- **Equipo Clase 1**
- **Equipo Tipo B**
- **Apto para funcionamiento continuo con poco tiempo de carga (10% de ciclo de trabajo)**
- **IPX-4**

Las casillas marcadas a continuación se aplican a este equipo

TENSIÓN
- ❑ 100 V CA, 50/60 Hz, 5 amperios
- ❑ 120 V CA, 50/60 Hz, 4,2 amperios
- ❑ 220 V CA, 50/60 Hz, 2,4 amperios
- ❑ 230/240 V CA, 50/60 Hz, 2 amperios

FUENTE DE ALIMENTACIÓN
- ❑ Electricidad

CONFIGURACIÓN DEL ACOLCHAMIENTO
- ❑ Acolchamiento TLT de 51 mm (2”) (estándar)

PAQUETES DE ACCESORIOS
- ❑ Paquete de accesorios estándar
- ❑ Paquete vascular

REFERENCIA ANTISÍSMICA:
- ❑ Mesa de base fija SurgiGraphic 083280-308

Artículo _____

Ubicaciones_____

_____

CARACTERÍSTICAS

El **tablero** consta de una pieza, tiene 2337 mm (92") de longitud y está apoyado. Cuando se mueve hacia su extremo distal tiene 1803 mm (71") de longitud de área de imagen. El área de imagen tiene 533 mm (21") de ancho. La longitud del área de imagen se puede extender mediante un borde biselado a 45°. Se le pueden acoplar los accesorios de la mesa SurgiGraphic sin obstruir el ángulo oblicuo de 360° de imagen del paciente. El área proximal sin imágenes tiene 635 mm (25") de ancho e incluye una barra lateral estándar de acero inoxidable que no obstruye la imagen. El tope de gancho situado en la línea central longitudinal del tablero permite colocar o quitar de manera inmediata el acolchamiento de 51 mm (2") de espesor. La atenuación de los rayos X que produce el tablero es igual a los 0,6 mm (estándar) equivalente al aluminio.

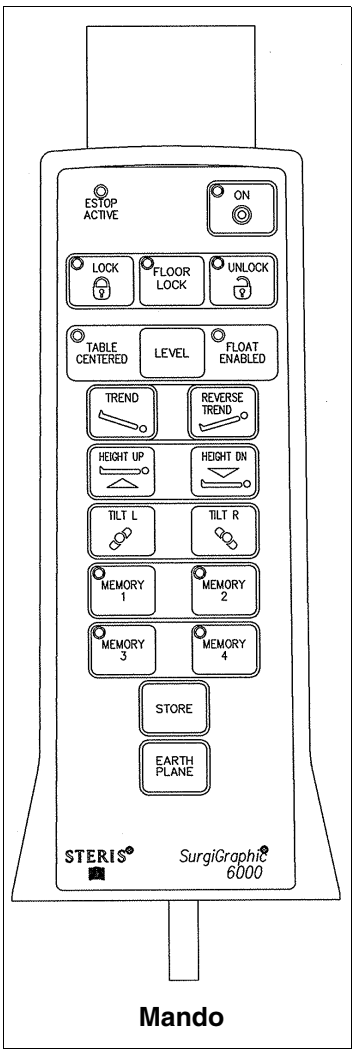
El **conjunto de plataformas manuales de cuatro direcciones** está por encima de la columna y por debajo del tablero. Activados mediante el pulsador del cirujano, los cojinetes lineales y los cierres electromecánicos permiten movimientos longitudinales y laterales del tablero, simultáneos o individuales.

La **columna** estabiliza y soporta el tablero. Incluye una columna de soporte con elevadores eléctricos del tablero, cojinetes y activadores eléctricos para las inclinaciones Trendelenburg y laterales, y cableado eléctrico. Estos componentes se encuentran contenidos en un fuelle en la parte superior y una cubierta de columna fija inoxidable en la parte inferior. El fuelle no tiene cierre y contiene una junta alrededor de la parte superior para evitar el acceso de fluidos. El material del fuelle ha obtenido la clasificación VTM-0 en el ensayo de inflamabilidad UL94. La cubierta inoxidable es una construcción en dos piezas con el fin de permitir el acceso para realizar tareas de mantenimiento.

La **base**, en forma de T, es más ancha en el extremo inferior. Su estructura es de lámina de acero pintada. La cubierta de la base es una carcaza de acero inoxidable de dos secciones soldadas. Dentro de la cubierta de la base hay cuatro ruedas giratorias que facilitan la reubicación y el movimiento de la mesa. Hay cuatro topes de suelo eléctricos que nivelan electrónicamente la mesa en caso de superficies desiguales. Dentro de la base también se encuentran el microprocesador PLC (Controlador lógico programable) de 16 bits, la fuente de alimentación y los activadores de los topes de suelo. El cable eléctrico de la mesa se puede enchufar en unos tomas situados debajo de tapas centradas en ambos extremos de la cubierta de la base. El mando colgante, el pulsador del cirujano y el pedal de control opcional se enchufan en tomas situados debajo de una tapa en el extremo de la columna. Los botones de respaldo para emergencias están situados bajo una tapa en el extremo izquierdo de la cabecera de la cubierta de la base. Se incluyen: Floor Lock/LOCK (Tope de suelo/BLOQUEAR), Floor Lock/ UNLOCK (tope de suelo/DESBLOQUEAR), LEVEL (NIVEL) y respaldo por BATTERY (BATERÍA).

El **sistema eléctrico controlado por el PLC** posiciona la cubierta. Los activadores eléctricos realizan todos los movimientos eléctricos de la mesa. El sistema de control principal es un PLC de 16 bits. El procesador central, situado en la base de la mesa, selecciona qué debe ser activado basándose en las instrucciones dadas desde el mando colgante, el pulsador del cirujano, el pedal de control opcional y los sensores de la mesa. El mando colgante está sujeto a los adaptadores de barra lateral estándar. Envía las instrucciones del usuario (de los interruptores del teclado) al ordenador central. También tiene indicadores LED de estado. El pulsador del cirujano está sujeto en cadena y se acopla con seguridad a cualquiera de los dos lados del tablero de fibra de carbono. Transmite las instrucciones del cirujano (mediante interruptores electromecánicos) al ordenador central. Un control del respaldo para emergencias, situado en la base de la mesa, permite movimientos limitados de la mesa.

Sistema eléctrico: (la energía eléctrica que se suministra) pasa por un cable eléctrico desmontable de tres hilos hasta un transformador de aislamiento. La energía se reduce a 24 V y se rectifica a CC. El sistema operativo adquiere la energía de los 24 V CC. Para proteger el sistema se utilizan fusibles. El control opera con 24 V CC. El mando, el pedal y el pulsador constan de conmutadores que abren o cierran la señal del ordenador en la mesa. El mando y el pulsador también tienen indicadores LED de realimentación. En el caso de un fallo en el suministro eléctrico, apretando el botón de respaldo de la batería para emergencias permitirá que la mesa siga funcionado cinco minutos. Esto permite que la mesa vuelva a una posición que permita transferir de manera segura al paciente.



Mando

El **mando colgante** está hecho de plástico negro moldeado por inyección (dos piezas, cerrado herméticamente) y es la interfaz primaria para el control del funcionamiento de la mesa por parte del anestesista. Tiene un cable recto de 4,6 m (15') de longitud. El mando se enchufa a un toma situado en la columna de la mesa. Los interruptores del teclado táctil envían señales para activar las funciones y las articulaciones. Los indicadores LED proporcionan la siguiente información del funcionamiento de la mesa:

- ESTOP ACTIVE (estop activo)
- ON (encendido)
- Topes de suelo (LOCK/FLOOR LOCK/UNLOCK (bloquear/tope de suelo/desbloquear))
- Plataformas (TABLE CENTERED/LEVEL/FLOAT ENABLED (centrar en mesa/nivel/plataforma activada))
- MEMORY 1/MEMORY 2/MEMORY 3/MEMORY 4 (memoria 1/ memoria 2/memoria 3/memoria 4)

Las teclas son:

- ON (encendido)
- LOCK/FLOOR LOCK/UNLOCK (bloquear/tope de suelo/ desbloquear)
- LEVEL (nivel)
- TREND/REVERSE TREND (Trendelenburg/Trendelenburg inverso)
- HEIGHT UP/HEIGHT DOWN (subir/bajar)
- TILT L/TILT R (inclinar izquierda/inclinar derecha)
- MEMORY 1/MEMORY 2 (memoria 1/memoria 2)
- MEMORY 3/MEMORY 4 (memoria 3/memoria 4)
- STORE (guardar)
- EARTH PLANE (horizontal)

El **pulsador del cirujano** está hecho de aluminio y es la interfaz primaria para que el cirujano controle el funcionamiento de la mesa. Tiene un cable en espiral de 1,5 m (5') de longitud que alcanza los 7,6 m (25') si se estira. Se enchufa a un toma situado en la columna de la mesa. Los interruptores electromecánicos envían señales para activar las funciones y articulaciones de la mesa. Las funciones del pulsador de control incluyen:

- Activación/cierre de las plataformas manuales de cuatro direcciones
- Nivelación
- Bloqueo de las plataformas de 4 direcciones
- TREND/REVERSE TREND (Trendelenburg/Trendelenburg inverso)
- TILT L/TILT R (inclinar izquierda/inclinar derecha)
- HEIGHT UP/HEIGHT DOWN (subir/bajar)

El **control de respaldo de emergencia** está situado en la base de la mesa. Incluye LEVEL (nivel), TABLE LOCK (bloqueo de mesa), UNLOCK (desbloqueo de mesa) y funciones de respaldo de BATTERY (BATERÍA).

FUNCIONAMIENTO DE LA MESA

El tablero de la mesa SurgiGraphic 6000 se posiciona y articula pulsando la almohadilla táctil de accionamiento de la posición adecuada en el mando colgante. También se puede colocar mediante el pulsador del cirujano o el pedal de control opcional.

Se deben llevar a cabo las siguientes acciones preoperatorias antes de utilizar la mesa:

- **Activación del suministro eléctrico:** Enchufe el cable de suministro eléctrico de la mesa bien en la cabecera o en los pies de la mesa.
- **Encendido de la mesa:** El interruptor de encendido situado en la base en la zona de los pies de la mesa debe subirse si se enchufa el cable de suministro eléctrio en el extremo de los pies de la base o bajarse si se enchufa en el extremo de la cabecera de la base. Si el interruptor se encuentra en las posiciones centrales, se desactivará la mesa.
- **Bloqueo de la mesa:** Enchufe el mando colgante en el toma adecuado en la parte inferior del extremo de los pies de la columna. Pulse el interruptor *ON* (encendido) en el mando. Pulse el interruptor *FLOOR LOCK* (tope de suelo) en el mando. Pulse el interruptor *LOCK* (bloquear) en el mando para bloquear los topes de suelo.
- **Nivelación de la mesa:** Mantenga pulsado el interruptor *LEVEL* (nivel) en el mando o el pulsador hasta que se nivele el tablero.
- **Para asegurar una horizontalidad total y optimizar la capacidad de las plataformas de cuatro direcciones con la mesa cargada:** Mantenga pulsado el botón *EARTH* PLANE (horizontal) durante unos segundos mientras que la mesa lleva a cabo la secuencia de compensación de peso (Arriba, Trendelenburg inverso, Nivel, Abajo).
- **Para sacar las plataformas:** Mantenga pulsado y mueva el pulsador de aluminio.

MOVIMIENTO DE LA MESA

- HEIGHT UP/HEIGHT DOWN (arriba/abajo): 1067 mm (42") a 813 mm (32") desde el suelo
- TREND/REVERSE TREND (Trendelenburg/Trendelenburg inverso): 0-16°±1°
- TILT LEFT/TILT RIGHT (inclinación derecha/inclinación izquierda): 0-16°±1°
- TOP LONGITUDINAL MOTION (movimiento longitudinal máximo): 0-406 mm (0-16")
- TOP LATERAL MOTION (movimiento lateral máximo): 0-102 mm (0-4") a cada lado o a ambos lados, según se desee; 0-203 mm (0-8") en total

ACCESORIOS DE LA MESA

El paquete estándar de accesorios SurgiGraphic

(necesario para cada mesa) incluye:

- Correas de seguridad del paciente (un par)
- Adaptadores estándar de la barra lateral (juego de tres)
- Acolchamiento de la hombrera para la anestesia, ancho 25 mm (1") (par)
- Pantalla universal de éter con codo tipo Clark
- Recubrimiento del cable
- Soporte del mando

Paquete vascular SurgiGraphic 6000

- Extensión de catéter (superficie del instrumento)
- Tabla radial para fístulas AV (incluye acolchamiento y un par de topes de barra lateral)

Otros accesorios:

- Pedal de control SurgiGraphic
- Extensión de fibra de carbono SurgiGraphic (incluye almohadilla que añade 305 mm (12") al extremo soportado)
- Acolchamiento de tablero TLT SurgiGraphic 6000 (estándar para mesas nuevas)
- Acolchamiento para tablero de espuma de poliuretano SurgiGraphic 6000 (sólo para recambios)

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Existe una red mundial de especialistas que pueden realizar inspecciones y ajustes periódicos para evitar picos de rendimiento de bajo coste. Los representantes de STERIS pueden proporcionar información referente a los contratos de mantenimiento anual.

NOTAS

Aprox. Peso en funcionamiento: 449 kg (990 libras)

Peso máximo del paciente: 226 kg (500 libras)

ADVERTENCIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN: No se debe utilizar la mesa en presencia de anestésicos inflamables.

REQUISITOS DE LAS INSTALACIONES

100 V, 50/60 Hz, 5 amperios;

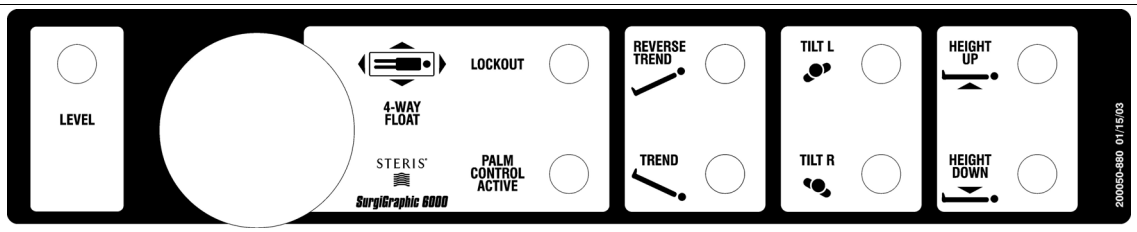
120 V, 50/60 Hz, 4,2 amperios;

220 V, 50/60 Hz, 2,4 amperios; o

230/240 V, 50/60 Hz, 2 amperios

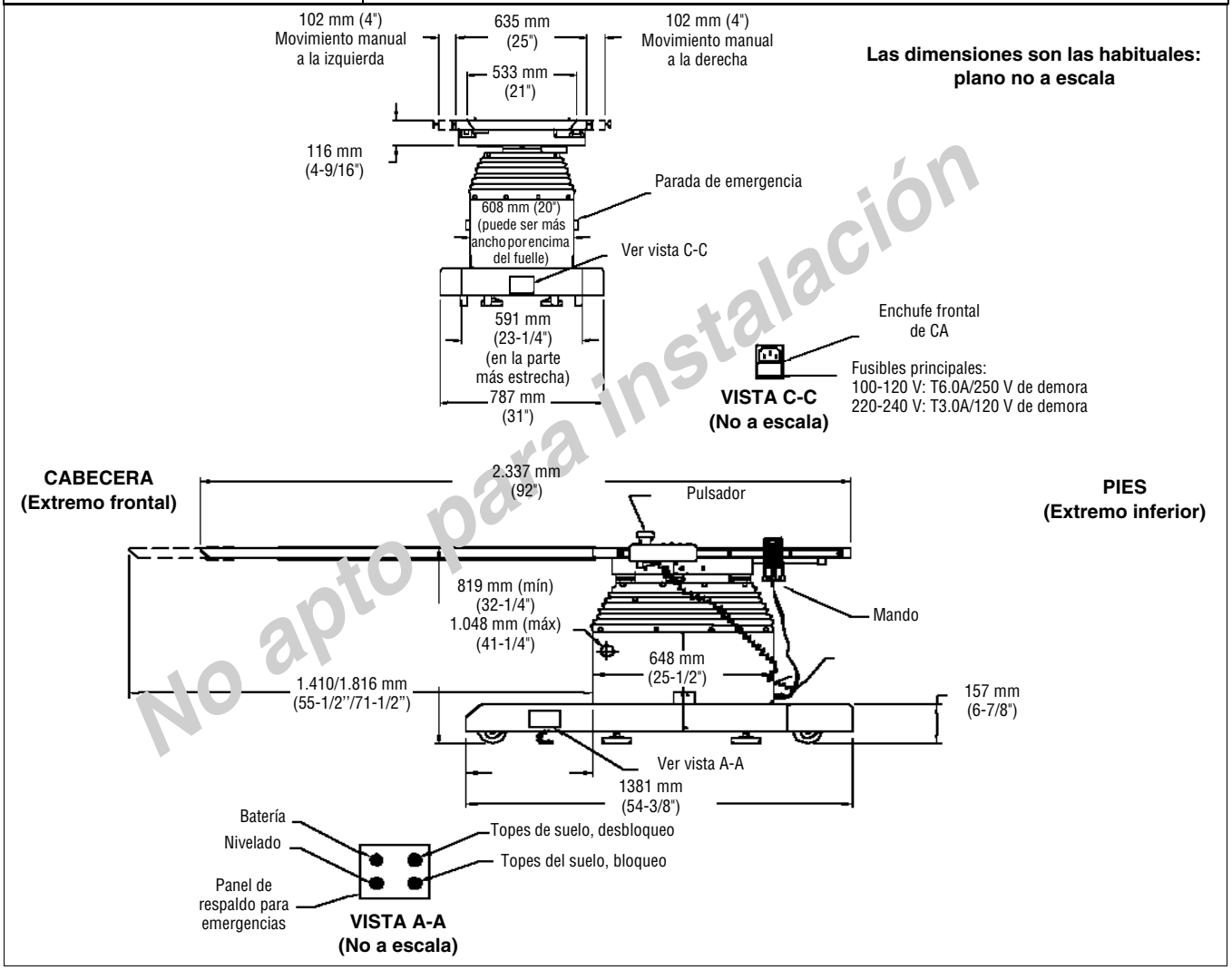
ES RESPONSABILIDAD DEL USUARIO CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS Y NORMATIVAS NACIONALES Y LOCALES APLICABLES.

El idioma original en que se redactó el presente documento es el INGLÉS. Cualquier traducción deberá realizarse a partir del documento en el idioma original.



Pulsador

Consulte el siguiente plano del equipo para conocer los detalles de instalación.	
Plano del equipo N.º	**Título del plano del equipo**
200050-886	Plano (obtener de Mentor, OH)



No apto para instalación

Para obtener más información, póngase en contacto con:

STERIS®

STERIS Corporation
5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 • EE. UU.
440-354-2600 • 800-548-4873
www.steris.com

Este documento está destinado a ser utilizado exclusivamente por clientes de STERIS, incluidos arquitectos y diseñadores. Queda prohibida la reproducción total o parcial del mismo realizada por cualquier otra persona que no sea el cliente.

SD768ES ©2006, STERIS Corporation. Reservados todos los derechos. (09/01/06)